

В ПОМОЩЬ УЧИТЕЛЮ

УДК 372.8:574:614.1:502.22

МЕТОДИЧЕСКАЯ РАЗРАБОТКА ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ
«КОРАБЛИК АДМИРАЛТЕЙСТВА – СИМВОЛ САНКТ-ПЕТЕРБУРГА»

А. Г. Габрусенок
Средняя общеобразовательная школа № 94,
г. Санкт-Петербург, Россия

THE TEACHING METHODOICAL AID FOR ENGLISH LESSONS
«THE ADMIRALTY SHIP AS THE SYMBOL OF SAINT PETERSBURG»

A. G. Gabrusenok
Secondary school № 94, St. Petersburg, Russia

Английский язык, 5-8 классы

Summary. Recommended for the use at English lessons for pupils in 5-8 forms. This teaching methodical aid includes an interesting informative educational text about one of the main symbols of St. Petersburg as well as questions and a glossary.

Key words: English lesson; St. Petersburg; the Admiralty; symbol.

Пояснительная записка

Данная учебно-методическая разработка может использоваться на уроках английского языка в 5–8-х классах общеобразовательных школ (в зависимости от подготовленности учеников).

Авторская разработка «Кораблик Адмиралтейства – символ Санкт-Петербурга» включает в себя увлекательный текст об истории одного из главнейших символов города. Глоссарий с переводом выделенных жирным шрифтом слов в тексте значительно облегчает работу учащихся и позволяет увеличить их лексический банк по данной теме. В конце работы имеются вопросы.

Материал методической разработки соотносится с «Концепцией духовно-нравственного развития и воспитания личности гражданина России», что является методологической основой разработки и реализации Федерального Единого Образовательного Стандарта общего образования, и призван в первую очередь способствовать патриотическому воспитанию подрастающего поколения.

THE ADMIRALTY SHIP AS THE SYMBOL OF SAINT PETERSBURG

The Admiralty is the beautiful **masterpiece** of the architect Andreyan Zakharov (1761–1811), one of the best monuments of Russian architecture. The little ship on its **spire** is our city's **main** symbol.

Peter I planned St Petersburg as the main centre of shipbuilding and **navigation** in Russia. The word “admiralty” means the place where **military** ships are built and repaired.

The **gold-plated brass** ship is more than 70 metres up. Its **length** is 192 cm, **height** – 158 cm, **weight** – 65 kg 200 g. The ship has three **masts**, its **sails** are blown by the winds, it has gold-plated flags and even **slits**. It looks like the **two-deck navy** ships of 18–19th century.

In 1886 the ship was taken down and brought to the **Navy Museum**. In its place an **exact** copy was built. Into the ship's "apple" a metal box was placed with the date of the repair **engraved on a plate**, a photo of Alexander III's family and three newspapers of that time. During every repair all the data about it, the masters' names and new newspapers are put in.

There is a legend that the ship **portrays** the first Russian ship "**Eagle**" built by **tsar** Alexey Mikhailovich (1629–1676), because it does not look like the ships Peter I built.

Glossary

The Admiralty – Адмиралтейство; masterpiece – творение; spire – шпиль; main – главный; navigation – мореплавание; military – военный; gold-plated – позолоченный; brass – латунный; length – длина; height – высота; weight – вес; mast – мачта; sail – парус; slit – бойница; two-deck – двухпалубный; navy – военный; Navy Museum – Военно-морской музей; exact – точный; engraved on a plate – выгравированный на дощечке; portray – изображать; eagle – орёл; tsar – царь.

Questions

1. Where is the Admiralty ship situated?
2. Who was the architect of The Admiralty?
3. What does the word "admiralty" mean?
4. What is the size of the ship?
5. What is the weight of the ship?
6. What is there in the ship's "apple"?
7. Does the ship look like the ships Peter I built?
8. What does the ship portray?

Библиографический список

1. Википедия, свободная энциклопедия.
2. Дмитриева Е. В. Санкт-Петербург: история, архитектура, культура. – СПб., 2005.

© Габрусенок А. Г.